

Giovanna Russo, e W. Gasparini (Intervista a), “Sport et immigration. Changements sociaux et pratiques d’intégration en Europe”, in «Africa e Mediterraneo», vol. 25, n. 84, 2016, pp. 18-22

---

DOI: 10.53249/aem.2016.84.04

<http://www.africaemediterraneo.it/en/journal/>



# Africa e Mediterraneo

C U L T U R A E S O C I E T À

## n. 84 | Sport e immigrazione

---

### DOSSIER

La cittadinanza sportiva in  
Italia: mito o realtà?

---

Beyond Intolerance  
through Sports

---

Sport et immigration.  
Changements sociaux et  
pratiques d'intégration en  
Europe

---

Stelle nere, calcio bianco.  
Calcio, capitale e razzismo  
nell'Italia contemporanea



**Direttrice responsabile**  
Sandra Federici

**Segreteria di redazione**  
Elisabetta Degli Esposti Merli, Claudia Marà

**Comitato di redazione**  
Fabrizio Corsi, Simona Cella, Silvia Festi, Andrea Marchesini Reggiani, Iolanda Pensa, Pietro Pinto, Massimo Repetti, Mary Angela Schroth

**Comitato scientifico**  
Stefano Allievi, Mohammed Arkoun †, Ivan Bargna, Giovanni Bersani †, Jean-Godefroy Bidima, Salvatore Bono, Carlo Carbone, Giuseppe Castorina †, Giancarla Codrignani, Vincenzo Fano, Khaled Fouad Allam †, Marie-José Hoyet, Justo Lacunza, Lorenzo Luatti, Dismas A. Masolo, Pierluigi Musarò, Francesca Romana Paci, Giovanna Parodi da Passano, Irma Taddia, Jean-Léonard Touadi, Alessandro Triulzi, Itala Vivan, Franco Volpi

**Collaboratori**  
Luciano Ardesi, Joseph Ballong, G. Marco Cavallarini, Aldo Cera, Antonio Dalla Libera, Tatiana Di Federico, Fabio Federici, Mario Giro, Rossana Mamberto, Umberto Marin, Marta Meloni, Gianluigi Negroni, Beatrice Orlandini, Giulia Paoletti, Blaise Patrice, Sara Saleri, Edgar Serrano, Daniel Sotiaux, Flore Thoreau La Salle, Elena Zaccherini, George A. Zogo †

**Africa e Mediterraneo**  
Semestrale di Lai-momo cooperativa sociale  
Registrazione al Tribunale di Bologna n. 6448 del 6/6/1995

**Direzione e redazione**  
Via Gamberi 4 - 40037 Sasso Marconi - Bologna  
tel. +39 051 840166 fax +39 051 6790117  
redazione@afriacamediterraneo.it  
www.afriacamediterraneo.it

**Progetto grafico  
e impaginazione**  
Giovanni Zati

**Editore**  
Edizioni Lai-momo  
Via Gamberi 4, 40037 Sasso Marconi - Bologna  
www.laimomo.it

**Finito di stampare**  
il 31 agosto 2016 presso  
LITOSEI srl  
Rastignano - Bologna

La direzione non si assume alcuna responsabilità per quanto espresso dagli autori nei loro interventi

Africa e Mediterraneo è una pubblicazione che fa uso di *peer review*

**In copertina**

Kenya. Refugees and aid workers in Dadaab run in support of #TeamRefugees and stand #WithRefugees. © UNHCR

# Indice

# n.84

## Editoriale

**1 La posta in gioco: sport e attività fisica risorse per una "società delle culture"**  
di Giovanna Russo

## Dossier: Sport e immigrazione

*a cura di Giovanna Russo*

**8 La cittadinanza sportiva in Italia: mito o realtà?**  
di Raymond Siebetchou

**13 Beyond Intolerance through Sports**  
by Gianmaria Bottoni, Giuseppe Masullo, Emiliana Mangone

**18 Sport et immigration. Changements sociaux et pratiques d'intégration en Europe**  
Entretien avec W. Gasparini recueilli par Giovanna Russo

**23 Stelle nere, calcio bianco. Calcio, capitale e razzismo nell'Italia contemporanea**  
di Roberto Pedretti

**28 Calcio e identità. I Black Italians tra interdizione razziale e integrazione**  
di Giorgio Caccamo



© Fabrizio Pompei

**34 Il calcio come strumento di integrazione: il caso dell'Afro-Napoli United**  
di Luca Bifulco e Adele Del Guercio

**41 Entre contraintes et soutiens: l'implication de la famille dans les parcours de footballeurs camerounais**  
par Jérôme Berthoud

**46 Sportive nere in maglia azzurra. Un approccio intersezionale allo sport italiano**  
di Sandra Agyei Kyeremeh

**51 Nella rete dei Mondiali**  
di Vittorio Martone

**55 Sport praticati dai richiedenti asilo nella Città Metropolitana di Bologna**

**56 FOCUS/ARTI MARZIALI**  
Mustapha Haida, la storia di un campione sportivo e del profondo legame che unisce l'Italia al Marocco  
di Eugenio Bini e Danilo Bondi

**58 FOCUS/LINGUA**  
Lessico del calcio in swahili  
di Diego Sidraschi



© Milumbe Haimbe



© Giovanna Amore

**60 FOCUS/LINGUA**

**Parole, gesti e gestacci del razzismo nello sport**  
di Ivo Stefano Germano

**62 FOCUS/IDENTITÀ**

**Vatreni. La Nazionale croata tra il sogno dei mondiali e l'incubo della guerra**  
di Valentina Valle Baroz

**64 FOCUS/IDENTITÀ**

**Invictus: combattere per capirsi**  
di Francesca Romana Paci

**66 FOCUS/OLIMPIADI**

**La presenza olimpica del continente nero e i boicottaggi africani**  
di Giovanni Armillotta

**Scuola**

**69 Enea: un profugo. Viaggi nel passato e nel presente**  
a cura di Donatella lacondini

**Arte**

**73 Addio al maestro e amico George Abraham Zogo**  
di Andrea Marchesini Reggiani

**75 Prayer**

di Giacomo Rambaldi

**77 "Triumphs and Laments":**

**a Project for the City of Rome by William Kentridge**  
by Mary Angela Schroth

**Eventi**

**81 Dak'art 2016: nel blu dipinto di blu**  
di Simona Cella

**84 When Things Fall Apart. Critical Voices on the Radars**  
par Sandra Federici

**86 Quand le Nigéria s'invite à Venise : une architecture visionnaire audelà de tous les formalismes**  
par Flore Thoreau  
La Salle

**88 Designing Futures. Il 26° Festival del Cinema Africano, d'Asia e America Latina di Milano**  
di Simona Cella

**89 Coraggio e libertà: il Biografilm Festival va oltre i confini**  
di Elisabetta Degli Esposti Merli

**91 Formazione dei rifugiati nell'artigianato per la moda**

**92 Summer School on Forced Migration: a Multidisciplinary Approach**

**93 Accoglienza, sport e buone pratiche: la campagna 2016 di Bologna cares!**

**94 Sport, integrazione e diritti umani al cinema**  
di Marina Mantini

**Libri**

**95 African Power Dressing: il corpo in gioco.**  
(Giovanna Parodi da Passano)  
di Cecilia Pennacini

**96 D'ici jusque là-bas – Van hier tot daar.**  
Dessins de réfugiés en Belgique

# Sport et immigration. Changements sociaux et pratiques d'intégration en Europe

Dans quelle mesure le sport joue-t-il un rôle déterminant dans le processus d'intégration des migrants dans les sociétés européennes? Le sociologue français William Gasparini apporte quelques éléments de réponse.

Entretien recueilli par Giovanna Russo

**L**e sport est l'une des activités les plus populaires et largement répandues dans la société contemporaine. En plus d'améliorer le bien-être de la population en termes de bonne santé, il joue un rôle important dans la cohésion sociale en offrant des possibilités de rencontres et d'échanges entre personnes de différentes ethnies, sexes, capacités, nationalités et cultures, renforçant ainsi la « culture du vivre ensemble » (Conseil de l'Europe 2013, doc. 1, p. 2).

Le fait de reconnaître au sport la capacité d'être un véhicule de l'intégration de la diversité - en confirmation du dialogue interculturel à niveau européen (*ibid.*) - en atteste son importance dans le débat actuel sur l'intégration et le multiculturalisme, dont les dilemmes apportent des nouvelles quotidiennes aux médias.

Dans cette optique, il est légitime de se poser certaines questions, par exemple : Existe-t-il un lien entre la construction d'une société multiculturelle et la diffusion des activités sportives ? Quelles significations, valeurs et paradoxes coexistent aujourd'hui dans l'intégration de la culture sportive européenne ? Dans quelle mesure le sport peut-il décrire une société multiculturelle ? À cet égard, l'*habitus* « sportif » (Bourdieu 1975, 1998) fonctionne-t-il comme un domaine de compétition entre migrants et autochtones ou bien, dans la société contemporaine, est-il un espace d'intégration pour des nouvelles générations de citoyens ?

De ces questions et d'autres, j'ai discuté avec William Gasparini, professeur de sociologie du sport à l'Université de Strasbourg, et titulaire de la Chaire Jean Monnet en Sociologie européenne du sport (pour la période 2015-2018), engagé sur ces questions de recherche depuis de nombreuses années.

Dans l'interview qui suit, le sociologue français met en évidence quelques points clés de l'expérience sportive en France, en la confrontant avec celles italienne, allemande et anglaise. Discuter de sports et immigration met en évidence la nature multidimensionnelle du sport, sa nature de « fait social total » (Mauss 1965), là où il apparaît comme un lieu d'inclusion, et au

contraire, de discrimination et de « racisme ordinaire ».

Donc, le sport se révèle un miroir pour montrer une société multiculturelle comme celle de la France. En effet, au cours du vingtième siècle s'établit dans ce pays un modèle d'intégration culturelle laïc à travers les deux grandes agences d'enseignement : l'école et le sport. Un modèle qui, tout en reconnaissant la « double identité » des immigrants, a aussi montré ses limites: la présence de forts stéréotypes ou bien la tentative manquée de reconnaître l'égalité et la diversité pour tous les groupes ethniques de la nation.

Tout ceci n'a pas arrêté la naissance d'une culture sportive de l'intégration qui a trouvé sa scène principale dans les terrains de jeux: le football, plus que les autres sports, est une voie d'« ethnicisation » pour la société française.

**G. R. - Le sport est-il un fait social qui porte à la discrimination ?**

**W. G. -** Il y a deux façons de répondre à la question, le sport est un espace où il y a moins de discrimination à partir du moment où les joueurs ont un bon niveau de pratique. Par exemple, dans le football, dans toutes les équipes, il y a des joueurs qui viennent de différents pays et de l'immigration (africaine subsaharienne, algérienne etc.) parce que ce qui est mis en avant dans le sport c'est la capacité sportive et ce n'est pas l'origine. Mais, par contre, parmi les amateurs il y a plus de discrimination. J'ai en effet constaté dans mes enquêtes sur le sport dans les petits villages que, là, il y a plus de discrimination. Par exemple, dans les petits villages d'Alsace, du fait de la proximité de l'Allemagne, il y a beaucoup de Turcs qui jouent au football. Ils entendent des insultes raciales de la part des spectateurs, comme « sale Turc », c'est une forme de « racisme ordinaire » ; de l'autre côté, parmi les joueurs entre eux, il y a souvent des petites insultes, surtout de la part des Alsaciens qui accueillent des Turcs, des Maghrébins. Ce qui fait que les Turcs, par exemple, ont créé leurs propres clubs - on appelle cela des « clubs communautaires » - où ils jouent entre Turcs. On ne trouve pas le phénomène des clubs communautaires à

haut niveau, parce que dans les clubs, comme le Paris St. Germain, le Lyon etc., il y a des immigrés, des Algériens et des Africains subsahariens. Je dis toujours: lorsqu'on est bon, l'intégration marche bien, c'est lorsqu'on est amateur qu'il y a des problèmes d'intégration.

C'est pareil dans tous les espaces sociaux, les universités, etc. Il n'y a pas plus de discrimination dans le sport que dans la société. S'il y a de la discrimination dans la société, il y en a dans le sport.

**G. R. - Quelle est, à votre avis, la raison des insultes racistes adressées à Mario Balotelli, dirigées directement vers sa personne ?**

**W. G. -** En France aussi, il y a eu des insultes visant des joueurs noirs de haut niveau, mais actuellement, les lieux où il y a le plus d'insultes contre les joueurs noirs, sur le terrain, ce sont la Russie et la Pologne. En effet, cela se passe souvent dans les pays qui n'ont pas eu d'immigration. En France, par exemple, on est davantage habitués à avoir des joueurs noirs parce que

dans les colonies françaises il y avait des gens noirs: nous avons les Algériens, les Marocains, les Tunisiens, on est un peu plus habitué... Le sport, en France, a contribué à contraster le racisme : le fait de voir des footballeurs africains a contribué à supprimer des stéréotypes. Cela ne veut pas dire qu'en France il n'y a pas de racisme, au contraire, il y a du racisme, par exemple il y a le Front national qui est un parti raciste, mais le sport a aidé quand même, en ce qui concerne la population générale, à admettre plus facilement les Noirs dans le travail. En Italie, vous avez moins de tradition d'immigration, et donc les joueurs noirs c'est quelque chose qui dans la tête des supporters, mais pas tous, peut-être les supporters de droite, n'est pas admissible.

Il faut peut-être chercher à comprendre qui sont ceux qui lancent les bananes... En France, nous savons que, parmi les fans, ceux qui adoptent des gestes racistes, appartiennent dans la prévalence aux partis de l'extrême-droite.

Donc ce phénomène de rejet pour la couleur de la peau existe dans beaucoup de pays, mais il est beaucoup plus fort dans les

Zinedine Zidane. CC BY-SA 2.0 by Raphaël Labbé



pays qui n'ont pas eu la tradition de l'immigration, comme l'Italie qui a été longtemps un pays d'émigration et plus récemment d'immigration. C'est peut-être une des explications.

**G. R. - En comparaison avec l'expérience française, peut-on dire qu'il existe une politique d'intégration à travers le sport à partir de la présidence de Jacques Chirac ?**

**W. G. -** D'abord, il faut dire que la France, avec les USA, est le pays au monde qui a connu la plus grande vague d'immigration : depuis le XIX siècle elle a accueilli de nombreuses vagues d'immigrés. C'est important de le dire, parce que le modèle d'intégration se base sur cette histoire de l'immigration. Le plus grand pays-cible c'est les Etats-Unis, puis la France. Depuis 1890 nous avons reçu des Italiens, des Espagnols, des Portugais et après, avec la deuxième vague, les Maghrébins, puis avec la troisième vague, encore des Italiens, Algériens et des Africains subsahariens. L'Allemagne a reçu des immigrés seulement à partir de 1960, avec l'arrivée des Turcs, l'immigration la plus forte en Allemagne. En plus, la France n'est pas un pays d'émigration : les Français ne sont pas partis, n'ont pas émigré.

Donc, le modèle d'intégration français s'est construit sur cette base historique et sur la base de la laïcité. Pour cela il est important de parler du modèle français d'intégration avant de parler du sport, car le sport s'intègre dans ce fond historique et sociologique. La laïcité c'est la séparation entre l'Etat et l'Eglise, à partir de 1905. Donc, quand les immigrés sont arrivés, tant qu'ils étaient italiens ou espagnols il n'y avait pas de problème, car c'était la même religion, mais l'intégration par le sport des Italiens et des Espagnols dans les équipes nationales était difficile. Il y avait du racisme anti-Italiens, ce n'était pas un racisme de religion mais un racisme ethnique. Il y avait des stéréotypes sur les Italiens, donc, au début, on ne les accueillait pas dans les clubs. Dans les années 1910, 20 et 30, en France on avait beaucoup de clubs italiens de sport, football, cyclisme et boxe. L'intégration passe par l'école et par le sport. En France il y a un modèle d'intégration qui passe par l'école, c'est un paradigme laïc. Jusqu'en 1970/80, on parlait d'un modèle d'"assimilation", mais après 1980 on a parlé d'un modèle d'"intégration" : qu'est-ce que cela veut dire? "Intégration", pour la France, signifie "oublier" les origines géographique mais pas l'identité sociale et culturelle. En France, il y a beaucoup de Franco-Algériens, Franco-Marocains, on reconnaît donc les deux identités. L'intégration à la française c'est : on est français par les valeurs, mais on a une origine qui vient d'ailleurs, et cette double identité est une richesse. Une identité double, une nationalité double. Zidane pouvait choisir de jouer dans l'équipe algérienne, mais il est né en France, il est français... En France, la majorité des Français issus de l'immigration, Algériens et Marocains, travaillent ou vont à l'école. Il y a des discriminations dans le travail, c'est vrai, par exemple pour trouver un travail et un logement, mais pas dans le sport car les jeunes algériens, ou français d'origine algérienne, font du sport, et il n'y a aucun problème pour jouer, le problème vient après, quand ils sont adultes...

**G. R. - Si j'ai bien compris, la politique du président Chirac en 1998, quand l'équipe a gagné la Coupe d'Europe de football, et après la Coupe du Monde, était une opération de communication pour montrer que la société française est ouverte et accueille tout le monde.**

**W. G. -** Oui,... « *Black, blanc, beur* », c'était le slogan... 1998 est un événement important pour la politique et le sport, parce qu'il faut noter que l'équipe que les journalistes disent "multiculturelle", c'était surtout une équipe française. En effet, l'équipe de France est le symbole de cent ans d'immigration, la constitution de l'équipe c'est l'histoire, en raccourci, et le résultat de la politique française des cent dernières années...

**G. R. - En novembre 2005, toutes les banlieues protestent, il y a des violences, pendant beaucoup de semaines, dans toutes les villes de France, pourquoi donc ?**

**W. G. -** Alors... en 1998 il y a eu beaucoup d'instrumentalisation politique de ce résultat sportif pour montrer que la France était un pays multiculturel et qu'il n'y avait pas de problèmes, alors que, au contraire, il y avait des cas de discrimination, qui avaient été un peu cachés. Le sport a été le "paravent", on a mis en avant la réussite dans le sport et on a oublié de dire qu'au niveau des amateurs et dans le champ du travail il y avait des discriminations. Le sport a donc été utilisé pour communiquer à propos du "vivre ensemble", qui existe, mais qui, en même temps, n'est pas la réalité. La réalité en France c'est qu'il y a des ghettos dans les banlieues, surtout dans les banlieues des grandes villes, Paris, Lyon, Marseille... Le terme "banlieu" n'existe qu'en France, en Italie vous dites « *periferia* » mais cela n'a pas le même sens... et en Allemagne il n'y a pas de banlieues.<sup>2</sup>

Qu'est-ce que ce sont, les banlieues? Jusqu'en 1970, l'immigration était masculine, basée sur les travailleurs qui venaient pour travailler. Les familles ne pouvaient pas venir. En 1970, l'immigration a été ouverte au regroupement familial, en autorisant les familles à venir en France. Toutes ces familles avaient besoin d'être hébergées, et on a construit, dans les "périphéries", les banlieues. Mais le but de ces tours, de ces logements, au départ, c'était de donner une maison aux ouvriers et aux classes moyennes, selon une idée assez visionnaire: ces banlieues ont créé les tours d'appartements mais aussi la crèche pour les enfants, l'école, les terrains de football. C'était une vision adressée au vivre ensemble, d'abord. Mais, lorsque les immigrés sont arrivés, les Français ont quitté ces quartiers, progressivement. Ils sont allés acheter des petites maisons plutôt dans les petites villes et donc progressivement les banlieues sont restées des lieux de résidence pour les immigrés, elles sont devenues des ghettos, ainsi que leurs écoles, alors qu'avant il y avait mixité. Cette séparation s'est accentuée, avec une spirale du chômage à partir de 1980, alors que la décision des regroupements avait été en 1970, quand il y avait beaucoup de travail. En 1980, on a eu la crise, qui a créé le chômage, le chômage a créé le Front National. Le FN est né en 1982, en jouant sur les peurs. Dans ces années nous avons eu les premières émeutes dans les ban-

---

\*  
Je crois que le sport, notamment le football, est  
le laboratoire de l'ethnisation de la société  
française.  
\*  
—————

lieux où des voitures ont brûlé, et où il y a eu plus d'actes de violence. Les émeutes ont commencé en 1982, d'abord à Minuettes, la banlieue de Lyon, et ensuite dans d'autres villes, jusqu'en 2005, quand deux mineurs se sont réfugiés dans une cabine électrique et y sont morts.

Après 2005, il y a eu des mouvements de la part des jeunes, des chômeurs, mais aussi de gens violents. Donc il y a eu ces mouvements des banlieues en 2005, un moment pendant lequel en France il y avait aussi une société qui se transformait, il y avait en effet aussi un vide politique en relation au référendum européen, lorsque la société française a refusé le traité européen. À cette époque, la France ne voulait plus continuer à rester dans l'Union européenne, parce que l'Europe devenait trop libérale et aussi parce qu'il y avait des problèmes sociaux en France. Il y avait un grand débat en France autour de ces questions, on dit qu'à partir de ce moment la crise du modèle d'intégration "à la française" est devenue évidente.

Les facteurs de crise sont plusieurs : le modèle de l'Etat ne marche plus bien, il y a beaucoup de discriminations, le chômage augmente et l'école ne fonctionne plus comme un ascenseur social. En France c'était important le modèle d'ascenseur social représenté par l'école : les immigrés, comme moi par exemple, qui avaient fait des études ont atteint un haut niveau social grâce à l'école publique. Et on constatait que cela, en 2005, ne fonctionnait plus, il y avait une panne.

#### **G. R. - Y a-t-il maintenant d'autres modèles d'intégration ou bien il n'y a aucun modèle ?**

**W. G.** - Dans toute l'Europe on réfléchit sur des nouveaux modèles de citoyenneté. En France on est allé vers un modèle basé sur l'égalité avec la diversité, qui est un modèle qui n'est pas français mais anglo-saxon. Le modèle de la diversité signifie faire de la discrimination positive, par exemple réserver des postes de travail pour les minorités. On a essayé de mettre en place cette formule, mais je pense que ce n'est pas le bon modèle. Les attaques terroristes de 2015 montrent que ce modèle est en fait très loin de reconnaître et d'accepter la diversité.

On est allé trop loin sur le modèle de la diversité en France, parce qu'on a reconnu trop de pouvoir aux religions, quand le modèle laïc ne reconnaît en France aucune religion, toutes sont au même niveau. Cependant, de plus en plus, il y a eu des revendications religieuses en France, de plus en plus depuis 2005/2010, selon l'idée que, pour avoir la paix sociale dans les banlieues, il faut donner du pouvoir aussi aux groupes religieux, aux leaders religieux dans les banlieues et aussi dans le sport, car on a des clubs de sport avec des bases de religion, basés sur la religion. Il s'agit d'une minorité dans les banlieues, mais on a donné un peu de pouvoir pour avoir la paix sociale, comme en Belgique.

#### **G. R. - Organisent-ils des championnats entre eux ?**

**W. G.** - Non, pas en France. Il y a eu des expériences, mais en Allemagne où, pendant 4 ou 5 ans, il y a eu un championnat de football seulement pour les Turcs, pendant les années 1990. Maintenant cela n'existe plus, car l'Allemagne applique plutôt le modèle français. Avant, l'Allemagne avait le modèle multi-culturel, elle reconnaissait les communautés religieuses. À Berlin, par exemple, il y a un quartier qui s'appelle "Kreutzberg", où il y a beaucoup de Turcs, et il y a 3 ou 4 clubs de football

seulement de Turcs. Il y a des écoles turques, des commerces turcs, c'est pratiquement une ville turque. Ici on suit un modèle allemand, mais maintenant, depuis 10/15 ans, les choses sont en train de changer. Avant, vers l'an 2000, les Turcs ne pouvaient pas avoir la nationalité allemande, seul le droit du sang était en vigueur, c'est-à-dire que pour être allemand il fallait avoir du sang allemand. Depuis l'an 2000 c'est fini, maintenant c'est comme en France, la citoyenneté est liée au droit du sol. Maintenant l'Allemagne est encore plus ouverte que la France pour accueillir les réfugiés syriens, parce qu'en Allemagne il y a une baisse démographique, le pays est en train de vieillir, et accueillir des immigrés c'est une manière aussi d'avoir de la main d'œuvre et de rajeunir. La France n'est pas dans la même situation et, en effet, le président Hollande ne veut pas accueillir beaucoup d'immigrés.

Donc dans le sport, les meilleures équipes nationales sont maintenant mixtes. Mais il faut distinguer: en France, il y a les immigrés et il y a les Français des territoires d'outre-mer, comme la Martinique et la Guadeloupe. Les habitants de ces îles ne sont pas des immigrés, ce sont des Français des territoires d'outre-mer. Dans l'athlétisme, tous les champions viennent de la Martinique ou de la Guadeloupe, ce ne sont pas des immigrés, mais cela dépend aussi du type de sport. Par exemple, dans la course d'endurance, ce sont plutôt des Français originaires de l'immigration algérienne et marocaine, alors que dans la course de vitesse ils viennent plutôt de la Martinique et de la Guadeloupe. Dans le football, par exemple, actuellement il y a des joueurs principalement algériens comme Benzema, ou Zidane.

Dans le basketball il y en a peu des deux origines, dans le cyclisme il n'y a pas d'immigrés, et dans la natation non plus. Dans les sports populaires nous avons beaucoup de fils d'immigrés: le football, par exemple, est très populaire en France, dans l'équipe nationale ils sont tous fils des classes populaires. Dans le tennis il y a Yannick Noah, qui est fils de Camerounais, mais son père appartenait au plus haut niveau social.

Donc, la question est plutôt sociale, il faut toujours relier le social avec le culturel pour étudier le sport et l'immigration. Dans les sports bourgeois, par exemple l'équitation, il n'y a pas d'immigrés, dans le ski non plus nous n'avons pas d'immigrés. Il faut donc regarder de près dans quelle pratique sportive il y a des enfants d'immigrés, Français issus de l'immigration, normalement ce sont des sports populaires et si nous avons quelques exceptions ce sont plutôt des enfants qui viennent des milieux sociaux élevés.

Par exemple, à Strasbourg nous avons une communauté turque qui est de très haut niveau. Ce sont des fonctionnaires du Conseil de l'Europe, nous avons aussi des professeurs d'université qui sont turcs, les fils de cette élite turque pratiquent des sports tels que le tennis, l'équitation. Donc, c'est un problème social plutôt qu'un problème d'immigration. Mais les Turcs qui sont des travailleurs, des ouvriers, ils font du football dans les clubs. J'ai fait une recherche sur les clubs turcs et j'ai remarqué que tous ceux qui pratiquent le foot dans les clubs des Turcs sont ouvriers ; les Turcs d'un plus haut niveau social ne jouent pas au football, ils jouent au tennis, au golf, etc.

Donc, c'est un problème de capital social et capital économique... et culturel. Ce n'est pas un problème d'origine, c'est une question culturelle liée à la famille.

Je crois que le sport, notamment le football, est le laboratoire



## Sport e immigrazione. Cambiamenti sociali e pratiche di integrazione in Europa

Lo sport è una delle attività più diffuse nella società contemporanea: nell'essere strumento atto a migliorare il benessere psico-fisico della popolazione in termini di stili di vita sani, esso riveste anche un importante ruolo di coesione sociale fornendo opportunità di incontri e scambi fra persone di differenti generi, culture, capacità, nazionalità, rafforzando in tal modo la "cultura del vivere insieme". Riconoscere allo sport la capacità di essere veicolo d'integrazione delle diversità - a conferma dell'attenzione al dialogo interculturale a livello europeo - ne attesta l'importanza nel dibattito attuale su integrazione e multiculturalismo, le cui problematiche alimentano quotidianamente lo storytelling mediatico.

In quest'ottica è legittimo porsi alcuni interrogativi, per esempio: quale nesso produttivo esiste fra la costruzione di una società multiculturale e la diffusione delle pratiche sportive? Quali significati, valori e paradossi coesistono oggi nella cultura di integrazione sportiva europea? Quale efficacia ha lo sport nel descrivere una società multiculturale? In questo contesto, l'habitus "sportivo" funge da campo di competizione tra migranti e autoctoni oppure, nella società contemporanea, è spazio di integrazione per generazioni di nuovi cittadini?

Nell'intervista al sociologo William Gasparini (professore di Sociologia dello sport presso l'Università di Strasburgo e titolare della cattedra J. Monnet) vengono argomentati alcuni punti chiave dell'esperienza sportiva in Francia, comparandola a quella italiana, tedesca e inglese. Il modello di integrazione culturale francese, laico nella sua essenza, è trasmesso attraverso le due agenzie educative principali - la scuola e lo sport - ha nel tempo evidenziato pregi e difetti.

L'esplosione delle rivolte nelle periferie francesi, create per ospitare le famiglie degli operai ma poi abbandonate dai francesi e lasciate nel degrado, ha fatto emergere improvvisamente il problema.

Il razzismo e la discriminazione si osservano soprattutto nel calcio giocato dagli adulti "a basso livello", mentre tra i bambini e nelle grandi équipes non lo si rileva.

Si registra però soprattutto nello sport amatoriale la persistenza di forti stereotipi e l'impossibilità di riconoscere l'uguaglianza fra i vari gruppi presenti nella nazione. Dall'altro lato, attraverso il calcio soprattutto, l'attuazione di una cultura di integrazione sportiva, veicolo di "etnicizzazione" per la società francese.

Infatti, secondo Gasparini, nel calcio di alto livello si utilizzano con naturalezza i termini come etnia, neri, differenze, mentre il resto della società non sembra ancora preparato al tema.

de l'*ethnisation* de la société française. C'est ma thèse, maintenant: dans le football de haut niveau on parle de façon naturelle d'ethnie, de Blacks, de différences, tandis que le reste de la société ne paraît encore pas préparé à la question. Des grands entraîneurs, en France, ont dit, par exemple, que les Blacks sont plus forts que les Blancs, les Blacks sont meilleurs en défense qu'à l'attaque... Ces types de discours sont normalement acceptés de la part des professionnels du football de haut niveau, mais je crois qu'il faut dire que ce ne sont que des stéréotypes racistes ordinaires.

### NOTES

1 - *L'habitus* selon Bourdieu [1983] est un moyen de se déplacer dans l'espace social dans lequel chaque individu est inséré. Il est le moteur de pratiques sociales considérées comme un ensemble de stratégies et de dispositions durables qui guident les agents sociaux dans la reproduction de la réalité environnante.

2 - Le terme désigne les zones périphériques des grandes agglomérations françaises, qui se sont développées à partir de 1970 en raison du grand nombre d'immigrants provenant principalement des anciennes colonies qui, à ce moment-là prenaient leur indépendance de la France.

### BIBLIOGRAPHIE

P. Bourdieu, *Program for a Sociology of Sport*, in « The Sociology of Sport Journal », V, n. 2, 1988, pp. 153-161.

Conseil D'Europe, *Sport for all : a bridge to equality, integration e social inclusion*, Parliamentary Assembly, doc. 1, 2013

P. Donati, *Oltre il multiculturalismo. La ragione relazionale per un mondo comune*, Laterza, Roma-Bari 2009

W. Gasparini, C. Talleu, *Sport and discrimination en Europe. The perspective of young European research and journalists*, Council of Europe Publishing, Strasbourg 2010

W. Gasparini, A. Cometti, *Le sport à l'épreuve de la diversité culturelle*, Council of Europe Publishing, Strasbourg 2010

S. Granata, *Sport e multiculturalismo. Quali prospettive per l'integrazione sociale*, Bonanno, Roma 2011

D. Zolletto, *Il gioco duro dell'integrazione. L'intercultura sui campi da gioco*, Cortina Ed., Milano 2010

### Giovanna Russo

Giovanna Russo, Phd in Sociologia e Politiche Sociali, è attualmente Assegnista di ricerca presso l'Università di Bologna "AMS", dove insegna Sociologia dello sport e della comunicazione e Problematiche sociali delle diversità culturali e religiose. Dal 2010, è membro di SportComLab - Centro Studi e ricerche sulla comunicazione sportiva e del comitato editoriale della collana "Sport, Corpo, Società" (Franco Angeli ed., Milano). Fra le sue pubblicazioni: 2016, *Il Mondiale delle meraviglie. Calcio, media e società da Italia '90 ad oggi* (con N. Porro, S. Martelli); 2013, *Questioni di benessere. Pratiche emergenti di cultura, sport, consumi*; 2011, *La società della wellness. Corpi sportivi al traguardo della salute*.